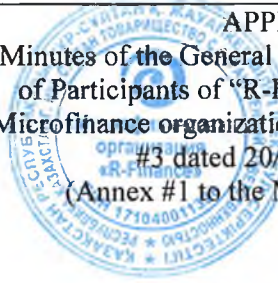
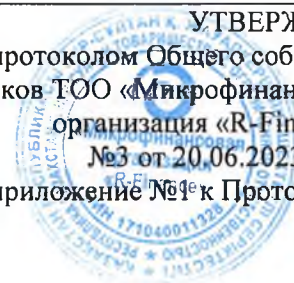


APPROVED  
by the Minutes of the General Meeting  
of Participants of "R-Finance"  
Microfinance organization" LLP  
#3 dated 20/06/2023  
(Annex #1 to the Minutes)



УТВЕРЖДЕН  
протоколом Общего собрания  
участников ТОО «Микрофинансовая  
организация «R-Finance»  
№3 от 20.06.2023 года  
(приложение №1 к Протоколу)



**CORPORATE GOVERNANCE  
CODE  
OF "R-FINANCE"  
MICROFINANCE ORGANIZATION'  
LIMITED LIABILITY  
PARTNERSHIP**

**КОДЕКС  
КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ТОВАРИЩЕСТВА С  
ОГРАНИЧЕННОЙ  
ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ  
«МИКРОФИНАНСОВАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ «R-FINANCE»**

Astana, 2023

город Астана, 2023 год

<p style="text-align: center;"><b>1. GENERAL PROVISIONS</b></p> <p><b>1.1. Purpose:</b> This Corporate governance code of “R-Finance” Microfinance organization” LLP (hereinafter - the Code) is a set of rules and recommendations that “R-Finance” Microfinance organization” LLP (hereinafter - the Partnership) observes during its activity to ensure a high level of business ethics in corporate relations and in relations with other market participants.</p> <p><b>1.2. Scope:</b> This Code is applied to all employees of the Partnership.</p> <p><b>2. DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS</b></p> <p><b>2.1. Employee</b> - an individual who is in employ with the Partnership and directly performs work under an employment contract.</p> <p><b>2.2. Partnership</b> - “R-Finance” Microfinance organization” Limited Liability Partnership.</p> <p><b>2.3. Participants</b> - participants of the Partnership under the current legislation of the Republic of Kazakhstan and the constituent documents of the Partnership.</p> <p><b>2.4. Director General</b> - the executive body (sole) of the Partnership administering the day-to-day operations of the Partnership and conducting business.</p> <p><b>2.5. Legislation</b> - a set of current regulatory legal acts of the Republic of Kazakhstan, adopted in the appropriate manner.</p> <p style="text-align: center;"><b>3. INTRODUCTION</b></p> <p>3.1. The main activity of the Partnership is activity of microfinance organizations on provision of microcredits to individuals and (or) legal entities with or without collateral in the amount not exceeding twenty thousand</p>	<p style="text-align: center;"><b>1. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b></p> <p><b>1.1. Назначение:</b> Настоящий Кодекс корпоративного управления ТОО «Микрофинансовая организация «R-Finance» (далее - Кодекс) является сводом правил и рекомендаций, которым ТОО «Микрофинансовая организация «R-Finance» (далее – Товарищество) следует в процессе своей деятельности для обеспечения высокого уровня деловой этики в корпоративных отношениях и в отношениях с другими участниками рынка.</p> <p><b>1.2. Область применения:</b> Настоящий Кодекс распространяется на всех работников Товарищества.</p> <p><b>2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ</b></p> <p><b>2.1. Работник</b> - физическое лицо, состоящее в трудовых отношениях с Товариществом и непосредственно выполняющее работу по трудовому договору.</p> <p><b>2.2. Товарищество</b> - Товарищество с ограниченной ответственностью «Микрофинансовая организация «R-Finance».</p> <p><b>2.3. Участники</b> - участники Товарищества в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и учредительными документами Товарищества.</p> <p><b>2.4. Генеральный директор</b> - исполнительный орган (единоличный) Товарищества, осуществляющий текущее руководство деятельностью Товарищества и ведение его дел.</p> <p><b>2.5. Законодательство</b> - совокупность действующих нормативных правовых актов Республики Казахстан, принятых в установленном порядке.</p> <p style="text-align: center;"><b>3. ВВЕДЕНИЕ</b></p> <p>3.1. Основной деятельностью Товарищества является деятельность микрофинансовых организаций по предоставлению микрокредитов физическим и (или) юридическим лицам с</p>
--	---

<p>times of the monthly calculation index established for the appropriate financial year by the law of the Republic of Kazakhstan on the Republican budget.</p> <p>3.2. The purposes of this Code are improvement and arrangement of corporate governance in the Partnership, support of greater management transparency, confirmation of the continued readiness of the Partnership to follow the standards of good corporate governance, particularly:</p> <p>3.2.1. the Partnership must be managed with an appropriate level of responsibility, accountability and efficiency to maximize the value of the Partnership and other benefits for the Participants;</p> <p>3.2.2. disclosure of information, transparency, and the effective work of risk management and internal control systems should be properly ensured.</p> <p>3.3. This Code has been developed according to the legislative requirements as well as subject to the developing in the Republic of Kazakhstan corporate governance behaviour, ethical norms, needs and business environment of the Partnership.</p> <p>3.4. The Partnership voluntarily accepts and follows the provisions of this Code, in the pursuit of increasing its attractiveness for existing and potential investors.</p> <p>3.5. The Partnership in its activities shall comply with the provisions of this Code.</p> <p>At the same time, deviation from the provisions of the Code may be justified under certain circumstances subject to the individual peculiarities of the Partnership, stage of development, as well as the nature of the arisen risks and problems.</p>	<p>обеспечением либо без обеспечения в размере, не превышающем двадцатитысячекратного размера месячного расчетного показателя, установленного на соответствующий финансовый год законом Республики Казахстан о республиканском бюджете.</p> <p>3.2. Целями настоящего Кодекса являются совершенствование и систематизация корпоративного управления в Товариществе, обеспечение большей прозрачности управления, подтверждение неизменной готовности Товарищества следовать стандартам надлежащего корпоративного управления, в частности:</p> <p>3.2.1. управление Товариществом должно осуществляться с надлежащим уровнем ответственности, подотчетности и эффективности, чтобы максимизировать ценность Товарищества и другие выгоды для Участников;</p> <p>3.2.2. раскрытие информации, прозрачность, а также эффективная работа систем управления рисками и внутреннего контроля должны обеспечиваться надлежащим образом.</p> <p>3.3. Настоящий Кодекс разработан в соответствии с требованиями Законодательства, а также с учетом развивающейся в РК практики корпоративного поведения, этических норм, потребностей и условий деятельности Товарищества.</p> <p>3.4. Товарищество добровольно принимает и следует положениям настоящего Кодекса, в стремлении повысить ее привлекательность для существующих и потенциальных инвесторов.</p> <p>3.5. Товарищество в своей деятельности должно соблюдать положения настоящего Кодекса.</p> <p>При этом, отход от положений Кодекса может быть оправдан при определённых обстоятельствах, учитывая индивидуальные особенности Товарищества, этапа развития, а также характер встающих перед ней рисков и</p>
---	---

<p>It is allowed to deviate from the provisions of this Code only after a thorough analysis of the relevant circumstances and consideration of such assumed deviation by the Board of directors or the General Meeting of Participants of the Partnership.</p> <p>3.6. The Partnership confirms that corporate governance practice is not static.</p> <p>The Director General of the Partnership will periodically review the terms and conditions of this Code within the meaning of the current Legislation, recommendations and best practices applicable to corporate governance in relation to Kazakhstan and international companies, making, if necessary, the relevant proposals for consideration by the General Meeting of Participants of the Partnership.</p> <p style="text-align: center;"><b>4. CORPORATE GOVERNANCE PRINCIPLES</b></p> <p>4.1. The corporate governance of the Partnership is based on fairness, honesty, responsibility, transparency, professionalism and competence.</p> <p>An effective corporate governance structure implies respect for the rights and interests of all individuals interested in the activity of the Partnership and contributes to the successful activity of the Partnership, including the growth of its value, keeping stability and profitability.</p> <p>4.2. The corporate governance principles are aimed at creation of trust in relations arising due the activity and management of the Partnership, and are the basis of all rules and recommendations mentioned in this Code.</p> <p>4.3. The fundamental principles of this Code are:</p> <p>4.3.1. the principle of the rights and interests of</p>	<p>проблем.</p> <p>Допускается отход от положений настоящего Кодекса только после тщательного анализа соответствующих обстоятельств и рассмотрения такого допускаемого отхода Советом директоров или Общим собранием участников Товарищества.</p> <p>3.6. Товарищество подтверждает, что практика корпоративного управления не носит статичный характер.</p> <p>Генеральный директор Товарищества будет периодически пересматривать условия настоящего Кодекса в свете действующего Законодательства, рекомендаций и лучшей практики, применимой к корпоративному управлению в отношении казахстанских и международных компаний, с внесением, при необходимости, соответствующих предложений на рассмотрение Общего собрания участников Товарищества.</p> <p style="text-align: center;"><b>4. ПРИНЦИПЫ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ</b></p> <p>4.1. Корпоративное управление Товарищества строится на основах справедливости, честности, ответственности, прозрачности, профессионализма и компетентности.</p> <p>Эффективная структура корпоративного управления предполагает уважение прав и интересов всех заинтересованных в деятельности Товарищества лиц и способствует успешной деятельности Товарищества, в том числе росту ее ценности, поддержанию стабильности и прибыльности.</p> <p>4.2. Принципы корпоративного управления, направлены на создание доверия в отношениях, возникающих в связи с деятельностью и управлением Товариществом, и являются основой всех правил и рекомендаций, содержащихся в настоящем Кодексе.</p> <p>4.3. основополагающими принципами настоящего Кодекса являются:</p> <p>4.3.1. принцип защиты прав и интересов</p>
--	--

<p>the Participants of the Partnership protection; 4.3.2.the principle of independent activity of the Partnership; 4.3.3.the principle of transparence and objectivity of information about the activity of the Partnership disclosure for the Participants of the Partnership; 4.3.4.the principle of legality and ethics; 4.3.5.the principle of the effective personnel policy; 4.3.6.the principle of environment protection and safety of manufacturing facilities.</p> <p>4.4. The corporate governance structure of the Partnership must comply with the Legislation and clearly define the division of duties between the management bodies of the Partnership.</p> <p>4.5. Following the corporate governance principles set forth in this Code shall contribute to creation of an efficient approach for an objective analysis of the activity of the Partnership and obtaining appropriate recommendations, assessments of analysts, consultants and rating agencies, if necessary.</p> <p><b>4.6. The principle of the Participants’ rights and interest protection</b></p> <p>4.6.1.The corporate governance in the Partnership is based on the principle of the rights and legitimate interests of the Participants protection and respect, and contributes to the effective performance of the Partnership, including the growth of assets and maintaining the financial stability and profitability.</p> <p>4.6.2.The Participants of the Partnership have the rights stipulated by the current Legislation and the Article of the Partnership.</p> <p>4.6.3.The corporate governance provides the Participants with the real opportunity to exercise their rights related to participation in the management of the Partnership.</p>	<p>Участников Товарищества; 4.3.2. принцип самостоятельной деятельности Товарищества; 4.3.3. принцип прозрачности и объективности раскрытия информации о деятельности Товарищества для Участников Товарищества; 4.3.4. принцип законности и этики; 4.3.5. принцип эффективной кадровой политики; 4.3.6. принцип охраны окружающей среды и безопасности производственных объектов.</p> <p>4.4. Структура корпоративного управления Товарищества должна соответствовать Законодательству и четко определять разделение обязанностей между органами управления Товарищества.</p> <p>4.5. Следование принципам корпоративного управления, изложенным в настоящем Кодексе, должно содействовать созданию эффективного подхода для проведения объективного анализа деятельности Товарищества и получения соответствующих рекомендаций, оценок аналитиков, консультантов и рейтинговых агентств при необходимости.</p> <p><b>4.6. Принцип защиты прав и интересов Участников</b></p> <p>4.6.1. Корпоративное управление в Товариществе основано на принципе защиты и уважения прав и законных интересов Участника и способствует эффективной деятельности Товарищества, в том числе росту активов и поддержанию финансовой стабильности и прибыльности.</p> <p>4.6.2. Участники Товарищества имеют права, предусмотренные действующим Законодательством и Уставом Товарищества.</p> <p>4.6.3. Корпоративное управление обеспечивает для Участников реальную возможность осуществлять свои права, связанные с участием в управлении</p>
---	---

<p>The Participants of the Partnership are entitled to apply to state bodies to protect their rights and legitimate interests, if the bodies of the Partnership commit actions breaching the statutory regulations and the Article of the Partnership, in the statutory manner.</p> <p>4.6.4. The information exchange procedure between the Partnership and the Participants is regulated by the Legislation, the Article and internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p><b>4.7. The principle of independent activity of the Partnership</b></p> <p>4.7.1. The activity of the Partnership is carried out for the purpose of the best observance of the interests of the Participants, in accordance with the provisions of this Code, under the observance of provisions of the Article of the Partnership.</p> <p>4.7.2. Transactions and relations between the Partnership and the Participants are carried out on the standard commercial basis, within the limits of Legislation and internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p><b>4.8. The principle of transparency and objectivity of disclosure of the information about the Partnership’s activity</b></p> <p>4.8.1. The Partnership, to enable the Participants to make reasoned decisions, as well as to bring information about the activity of the Partnership to the attention of interested parties, ensures timely disclosure of accurate information about the Partnership, including financial status, economic indicators, the results of its activity, ownership and management structure to the Participants and interested parties.</p> <p>4.8.2. Disclosing and (or) publishing any information, the requirements of the legislation</p>	<p>Товариществом.</p> <p>Участники Товарищества имеют право обращаться в государственные органы для защиты своих прав и законных интересов, в случае совершения органами Товарищества действий, нарушающих нормы Законодательства и Устава Товарищества, в порядке, предусмотренном Законодательством.</p> <p>4.6.4. Порядок обмена информацией между Товариществом и Участниками регулируется Законодательством, Уставом и внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p><b>4.7. Принцип самостоятельной деятельности Товарищества</b></p> <p>4.7.1. Деятельность Товарищества осуществляется в целях наилучшего соблюдения интересов Участников, в соответствии с положениями настоящего Кодекса, при условии соблюдения положений Устава Товарищества.</p> <p>4.7.2. Сделки и отношения между Товариществом и Участниками, осуществляются на обычной коммерческой основе, в рамках Законодательства и внутренних нормативных документов Товарищества.</p> <p><b>4.8. Принцип прозрачности и объективности раскрытия информации о деятельности Товарищества</b></p> <p>4.8.1. Товарищество в целях обеспечения возможности принятия Участниками обоснованных решений, а также доведения до сведения заинтересованных лиц информации о деятельности Товарищества, обеспечивает своевременное раскрытие перед Участниками и заинтересованными лицами достоверной информации о Товариществе, в том числе о финансовом положении, экономических показателях, результатах его деятельности, структуре собственности и управления.</p> <p>4.8.2. При раскрытии и (или) опубликовании какой-либо информации,</p>
--	---

<p>on commercial and other secrets protected by law are taken into account.</p> <p>4.8.3. The transparency of the Partnership’s activity is also ensured by audit of the financial statements.</p> <p><b>4.9. The principle of legality and ethics</b></p> <p>4.9.1. The Partnership is strictly abided by the Legislation, generally accepted principles (customs) of business ethics, the Article, the provisions of this Code and contractual obligations of the Partnership.</p> <p>4.9.2. Relations between the Participants, the Board of directors and the Director General of the Partnership are based on mutual trust, respect, accountability and control.</p> <p><b>4.10. The principle of the effective personnel policy</b></p> <p>4.10.1. The corporate governance of the Partnership is based on the protection of rights of the employees of the Partnership stipulated by the Legislation and should be aimed at development of partnerships relations between the Partnership and its employees during settlement of social issues and regulation of labour conditions.</p> <p>4.10.2. One of the principal points of the personnel policy is preservation of jobs, to the extent possible, depending on the performance of the Partnership, improvement of working conditions and compliance with the norms of social protection of employees of the Partnership.</p> <p>4.10.3. The Partnership selects employees based on the procedures in accordance with the internal documents of the Partnership.</p> <p>4.10.4. The corporate governance should spur the processes related to creation of favorable and creative atmosphere among employees, promote further training of employees of the Partnership.</p>	<p>учитываются требования законодательства о коммерческой и иной охраняемой законодательством тайне.</p> <p>4.8.3. Прозрачность деятельности Товарищества также обеспечивается путем проведения аудита финансовой отчетности.</p> <p><b>4.9. Принцип законности и этики</b></p> <p>4.9.1. Товарищество действует в строгом соответствии с Законодательством, общепринятыми принципами (обычаями) деловой этики, Уставом, положениями настоящего Кодекса и договорными обязательствами Товарищества.</p> <p>4.9.2. Отношения между Участниками, Советом директоров и Генеральным директором Товарищества строятся на взаимном доверии, уважении, подотчетности и контроле.</p> <p><b>4.10. Принцип эффективной кадровой политики</b></p> <p>4.10.1. Корпоративное управление в Товариществе строится на основе защиты предусмотренных Законодательством прав работников Товарищества и должно быть направлено на развитие партнерских отношений между Товариществом и его работниками в решении социальных вопросов и регламентации условий труда.</p> <p>4.10.2. Одним из основных моментов кадровой политики является сохранение рабочих мест по мере возможности в зависимости от показателей работы Товарищества, улучшение условий труда и соблюдение норм социальной защиты работников Товарищества.</p> <p>4.10.3. Товарищество осуществляет подбор работников на основе процедур в соответствии с внутренними документами Товарищества.</p> <p>4.10.4. Корпоративное управление должно стимулировать процессы создания благоприятной и творческой атмосферы в трудовом коллективе, содействовать повышению квалификации работников Товарищества.</p>
--	---

<p><b>4.11. The principle of environment protection and safety of manufacturing facilities</b></p> <p>4.11.1. The Partnership shall ensure a careful and rational attitude to the environment during its activity, as well as fulfillment and compliance with all industrial and fire safety requirements prescribed by the Legislation.</p> <p><b>5. PARTNERSHIP MANAGEMENT</b></p> <p>5.1. Management bodies of the Partnership are:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• the supreme body – General meeting of Participants;</li><li>• the supervisory body – the Board of directors;</li><li>• the executive body – the Director General.</li></ul> <p>5.2. A competence of the management bodies of the Partnership and procedure of their election (appointment) as well as procedure of making decisions by them are determined according to the Legislation, constitutional documents and internal regulations of the Partnership.</p> <p><b>6. GENERAL MEETING OF PARTICIPANTS</b></p> <p><b>6. General meeting of Participants of the Partnership is the supreme management body of the Partnership.</b></p> <p>6.2. The exclusive competence of the General Meeting of Participants of the Partnership includes the rights and obligations determined by the Legislation, the Article and internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p>6.3. The General Meeting of Participants of the Partnership has exclusive authorities towards the following:</p> <p>6.3.1. amendments to the Article, including changes in the amount of the authorized capital, address and the official name of the</p>	<p><b>4.11. Принцип охраны окружающей среды и безопасности производственных объектов</b></p> <p>4.11.1. Товарищество обеспечивает бережное и рациональное отношение к окружающей среде в процессе его деятельности, а также выполнение и соблюдение всех предписанных Законодательством требований промышленной и пожарной безопасности.</p> <p><b>5. УПРАВЛЕНИЕ ТОВАРИЩЕСТВОМ</b></p> <p>5.1. Органами управления Товарищества являются:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• высший орган - Общее собрание участников;</li><li>• наблюдательный орган - Совет директоров;</li><li>• исполнительным органом - Генеральный директор.</li></ul> <p>5.2. Компетенция органов управления Товарищества и порядок их избрания (назначения), а также порядок принятия ими решений определяются в соответствии с Законодательством, учредительными документами и внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p><b>6. ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ УЧАСТНИКОВ</b></p> <p><b>6. Общее собрание участников Товарищества является высшим органом управления Товарищества.</b></p> <p>6.2. К исключительной компетенции Общего собрания участников Товарищества относятся права и обязанности, определенные Законодательством, Уставом и внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p>6.3. Общее собрание участников Товарищества обладает исключительными полномочиями в отношении следующего:</p> <p>6.3.1. внесение изменений в Устав, включая изменения размера уставного капитала, местонахождения и</p>
--	---



<p>Partnership, or approval of the Article in new edition;</p> <p>6.3.2. appointment and early termination of powers of the Director General and approval of the amount of remuneration of the Director General, as well as making decision on transfer of the Partnership or its property to trust management and approval of the terms and conditions of such trust management;</p> <p>6.3.3. appointment and early termination of powers of the Board of directors and/or the Internal Audit Commission (auditor) (in case of the Internal Audit Commission (auditor) establishment, as well as approval of the amount of remuneration of members of the Board of directors and/or the Internal Audit Commission (auditor), as well as approval of the reports and conclusions of the Internal Audit Commission (auditor) of the Partnership;</p> <p>6.3.4. approval of the annual financial statements and distribution of net profit, as well as dividends of the Partnership;</p> <p>6.3.5. approval of internal rules, their adoption procedure and adoption of other documents regulating the activity and competence of the Board of directors and the Director General, as well as the internal activity of the Partnership, except for documents, which approval is within the competence of other bodies of the Partnership;</p> <p>6.3.6. decision on participation of the Partnership in other business entities, joint-stock companies and non-profit organizations;</p> <p>6.3.7. decision on reorganization or dissolution of the Partnership;</p> <p>6.3.8. appointment of liquidation committee and approval of liquidation balances;</p> <p>6.3.9. decision on mandatory buyout of ownership interests of the Participant in accordance with the Legislation;</p>	<p>официального наименования Товарищества, или утверждение Устава в новой редакции;</p> <p>6.3.2. назначение и досрочное прекращение полномочий Генерального директора и утверждение размера вознаграждения Генерального директора, а также принятие решения о передаче Товарищества или его имущества в доверительное управление и утверждение условий такого доверительного управления;</p> <p>6.3.3. назначение и досрочное прекращение полномочий Совета директоров и/или ревизионной комиссии (аудитора) (в случае создания ревизионной комиссии (аудитора), а также утверждение размера вознаграждения членов Совета директоров и/или ревизионной комиссии (аудитора), а также утверждение отчетов и заключения ревизионной комиссии (аудитора) Товарищества;</p> <p>6.3.4. утверждение годовой финансовой отчетности и распределение чистой прибыли, а также дивидендов Товарищества;</p> <p>6.3.5. утверждение внутренних правил, порядка их принятия и принятия других документов, регулирующих деятельность и компетенцию Совета директоров и Генерального директора, а также внутреннюю деятельность Товарищества, за исключением документов, утверждение которых относится к компетенции других органов Товарищества;</p> <p>6.3.6. решение об участии Товарищества в других хозяйствующих субъектах, акционерных обществах и некоммерческих организациях;</p> <p>6.3.7. решение о реорганизации или ликвидации Товарищества;</p> <p>6.3.8. назначение ликвидационной комиссии и утверждение ликвидационных балансов;</p> <p>6.3.9. решение о принудительном выкупе долей участия Участника в соответствии с Законодательством;</p>
---	---

<p>6.3.10. decision on making additional payments to the property of the Partnership in accordance with the Legislation;</p> <p>6.3.11. approval of the procedure and conditions for submission of information about the activity of the Partnership to Participants and acquirers of ownership interests;</p> <p>6.3.12. appointment of an independent auditor of the account books and other financial documents of the Partnership;</p> <p>6.3.13. approval of any mortgages, pledges or securities of any other nature, if such collateral affects the property owned by the Partnership;</p> <p>6.3.14. approval of a transaction or set of related transactions, as a result of which the Partnership disposes / acquires or may dispose or acquire property, which cost is 10% (ten percent) or more of the total book value of the Partnership’s net assets.</p> <p>6.4. Notwithstanding the foregoing exclusive authorities, the General Meeting of Participants is entitled to consider any other issues related to the activity of the Partnership, and make decisions on them.</p> <p>6.5. The General Meeting of Participants of the Partnership is entitled to delegate any powers to the General Director that do not relate to its exclusive competence, in accordance with the made decision and in accordance with the Article of the Partnership.</p> <p>The General Meeting of Participants of the Partnership is entitled to cancel any decision of other management bodies (Board of directors, Director General) of the Partnership related to the internal activity of the Partnership.</p>	<p>6.3.10. решение о внесении дополнительных взносов в имущество Товарищества в соответствии с Законодательством;</p> <p>6.3.11. утверждение порядка и условий предоставления информации о деятельности Товарищества Участникам и приобретателям долей участия;</p> <p>6.3.12. назначение независимого аудитора бухгалтерских книг и других финансовых документов Товарищества;</p> <p>6.3.13. одобрение любых ипотек, залогов или ценных бумаг любого другого характера, когда такое обеспечение затрагивает все имущество, принадлежащее Товарищества;</p> <p>6.3.14. одобрение сделки или совокупности взаимосвязанных сделок, в результате которых Товарищество отчуждает / приобретает или может отчуждать, или приобретать имущество, стоимость которого составляет 10% (десять процентов) или более от общей балансовой стоимости чистых активов Товарищества.</p> <p>6.4. Несмотря на вышеуказанные исключительные полномочия, Общее собрание участников имеет право принимать к рассмотрению любые другие вопросы, связанные с деятельностью Товарищества, и принимать по ним решения.</p> <p>6.5. Общее собрание участников Товарищества вправе делегировать Генеральному директору любые полномочия, не относящиеся к его исключительной компетенции, согласно принятому решению и в соответствии с Уставом Товарищества.</p> <p>Общее собрание участников Товарищества вправе отменить любое решение других органов управления (Совета директоров, Генерального директора) Товарищества, касающееся внутренней деятельности Товарищества.</p>
<p><b>7. BOARD OF DIRECTORS</b></p> <p>7.1. The Board of directors of the Partnership</p>	<p><b>7. СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ</b></p> <p>7.1. Совет директоров Товарищества</p>

<p>is a supervisory body exercising control over the activity of the executive body of the Partnership.</p> <p>7.2. The Board of directors of the Partnership has exclusive authorities towards the following:</p> <p>7.2.1. to conduct audits of the financial and economic activities of the executive body of the Partnership with absolute access to all documentation of the Partnership;</p> <p>7.2.2. to request any documents and clarifications related to the operations of the Partnership.</p> <p>7.3. The composition, appointment procedure and termination of powers, as well as the operating procedures of the Board of directors are determined by the Legislation, the Article and internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p style="text-align: center;"><b>8. DIRECTOR GENERAL</b></p> <p>8.1. The Director General of the Partnership is a permanent executive body of the Partnership and performs the current management of the activity of the Partnership and its affairs.</p> <p>8.2. The Director General of the Partnership must act only in favor of the Partnership, performing its obligations honestly and rationally.</p> <p>8.3. The Director General of the Partnership is the executive body responsible for all issues of everyday management of the Partnership that are not within the exclusive authority of the General Meeting of Participants of the Partnership.</p> <p>The Director General of the Partnership performs supervisory control, arranges operations and exercises control over the activity of the Partnership based on and in accordance with the decisions made by the General Meeting of Participants of the Partnership.</p>	<p>является наблюдательным органом, осуществляющий контроль над деятельностью исполнительного органа Товарищества.</p> <p>7.2. Совет директоров Товарищества обладает исключительными полномочиями в отношении следующего:</p> <p>7.2.1. проводить проверки финансово-хозяйственной деятельности исполнительного органа Товарищества с безусловным доступом ко всей документации Товарищества;</p> <p>7.2.2. запрашивать любые документы и разъяснения, связанные с операциями Товарищества.</p> <p>7.3. Состав, порядок назначения и прекращения полномочий, а также порядок работы Совета директоров определяется Законодательством, Уставом и внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p style="text-align: center;"><b>8. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР</b></p> <p>8.1. Генеральный директор Товарищества является постоянно действующим исполнительным органом Товарищества и осуществляет текущее руководство деятельностью Товарищества и ведение его дел.</p> <p>8.2. Генеральный директор Товарищества должен действовать только в интересах Товарищества, честно и рационально выполняя свои обязательства.</p> <p>8.3. Генеральный директор Товарищества является исполнительным органом, ответственным за все вопросы повседневного управления Товарищества, которые не входят в исключительные полномочия Общего собрания участников Товарищества.</p> <p>Генеральный директор Товарищества осуществляет оперативное руководство, организует операции и осуществляет контроль за деятельностью Товарищества на основании и в соответствии с решениями, принятыми Общим собранием участников Товарищества.</p>
---	--

<p>8.4. The Participants and, if approved by the General Meeting of Participants, must:</p> <p>8.4.1. define the sphere of competence and limits for the Director General to ensure achievement of appropriate balance between:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- good governance and surveillance; and</li><li>- minimization of bureaucracy to provide the management with the flexibility in work and decision making necessary for the effective business conduct; and</li><li>- control the activity and performance of the Director General of the Partnership.</li></ul> <p>8.5. The Director General of the Partnership must be legally competent and authorized to deal with all issues that are not within the exclusive competence of the General Meeting of Participants and the Board of directors, including, but not limited to the following issues:</p> <p>8.5.1. act on behalf of the Partnership without a power of attorney;</p> <p>8.5.2. issue powers of attorney to represent the Partnership, including delegable powers of attorney;</p> <p>8.5.3. within the budgets and expenditures approved by the General Meeting of Participants, in relation to employees and the management structure of the Partnership, issue orders on their appointment and creation, transfer and dismissal, determine wage systems, establish the amount of official salaries and personal allowances, resolve issues related to bonuses, take encouragement measures (incentives, bonuses, key performance indicators, employee action plans) and impose disciplinary sanctions;</p> <p>8.5.4. arrange development and implementation of decisions of the General Meeting of Participants of the Partnership;</p> <p>8.5.5. prepare relevant (annual, quarterly, monthly) financial statements and balance sheets;</p>	<p>8.4. Участники и, в случае одобрения Общим собранием участников, должны:</p> <p>8.4.1. определить круг ведения и ограничения для Генерального директора, чтобы обеспечить достижение правильного баланса между:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- надлежащим управлением и надзором; и</li><li>- минимизацией бюрократии, чтобы обеспечить руководству гибкость в работе и принятии решений, необходимую для эффективного ведения бизнеса; и</li><li>- контролировать деятельность и результативность Генерального директора Товарищества.</li></ul> <p>8.5. Генеральный директор Товарищества должен быть юридически компетентен и уполномочен заниматься всеми вопросами, которые не входят в исключительную компетенцию Общего собрания участников и Совета директоров, включая, но не ограничиваясь следующими вопросами:</p> <p>8.5.1. действовать от имени Товарищества без доверенности;</p> <p>8.5.2. выдавать доверенности на право представлять Товарищество, в том числе доверенности с правом передоверия;</p> <p>8.5.3. в рамках бюджетов и расходов, утвержденных Общим собранием участников, в отношении работников и организационной структуры Товарищества издавать приказы об их назначении и создании, переводе и увольнении, определять системы оплаты труда, устанавливать размер должностных окладов и персональных надбавок, решать вопросы премирования, принимать меры стимулирования (поощрения, премии, ключевые показатели деятельности, планы действий работников) и налагать дисциплинарные взыскания;</p> <p>8.5.4. организовать разработку и выполнение решений Общего собрания участников Товарищества;</p> <p>8.5.5. составлять соответствующие (годовые, ежеквартальные, ежемесячные) финансовые отчеты и балансовые</p>
--	--

<p>8.5.6. employment of new staff of the Partnership with total annual gross remuneration not more than 35 000 000 (thirty-five million) KZT, at sole discretion, as well as senior employees with the written approval of the General Meeting of Participants;</p> <p>8.5.7. determine and approve any acquisitions in any financial year, other than in accordance with any relevant capital forecast in the approved budget, including acquisition of intangible assets, fixed assets in an amount not more than 10% (ten percent) of total book value of the Partnership’s assets. Approval of any amendment thereto;</p> <p>8.5.8. within the budgets and expenditures approved by the General Meeting of Participants, make any changes, additions or other necessary actions in relation to the existing debts, within the context of the normal course of business;</p> <p>8.5.9. determine and implement development strategies, including but not limited to the following, within the budgets and expenditures approved by the General Meeting of Participants:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- planning of cooperation with customers;</li><li>- selection of development trend of the Partnership;</li><li>- planning and approval of the marketing budget;</li><li>- advertising companies;</li><li>- regional development strategy;</li><li>- credit (pricing);</li><li>- issues related to change of products, introduction of new products, determination of their conditions, product line;</li><li>- security policy;</li><li>- risks management;</li><li>- operating activity, including approval and control over the implementation of plans (monthly, quarterly, semi-annual, annual),</li></ul>	<p>ведомости;</p> <p>8.5.6. наем нового персонала Товарищества с совокупным годовым валовым вознаграждением, не превышающим 35 000 000 (тридцать пять миллионов) тенге, по собственному усмотрению, а также работников старшего звена с письменного одобрения Общего собрания участников;</p> <p>8.5.7. определять и утверждать любые приобретения в любом финансовом году, кроме как в соответствии с любым соответствующим прогнозом капитала в утвержденном бюджете, включая приобретение нематериальных активов, основных средств на сумму не более 10% (десяти процентов) от общей балансовой стоимости активов Товарищества. Утверждение любой поправки к нему;</p> <p>8.5.8. в рамках бюджетов и расходов, утвержденных Общим собранием участников, вносить любые изменения, дополнения или другие необходимые действия в отношении существующей задолженности, в рамках обычного хода бизнеса;</p> <p>8.5.9. определять и реализовывать стратегии развития, включая, но не ограничиваясь нижеследующим, в рамках бюджетов и расходов, утвержденных Общим собранием участников:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- планирование сотрудничества с клиентами;</li><li>- выбор направления развития Товарищества;</li><li>- планирование и утверждение маркетингового бюджета;</li><li>- рекламные компании;</li><li>- стратегия регионального развития;</li><li>- кредит (ценообразование);</li><li>- вопросы изменения продуктов, внедрения новых продуктов, определения их условий, продуктовой линейки;</li><li>- политика обеспечения;</li><li>- управление рисками;</li><li>- операционная деятельность, включая утверждение и контроль за выполнением планов (ежемесячных, квартальных,</li></ul>
---	---

<p>policies for levy of distressed debts and other necessary actions;</p> <p>8.5.10. control the recording, tax and accounting policies of the Partnership, including but not limited to the: within the budgets and expenditures approved by the General Meeting of Participants:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- to approve the budget, including changes (corrections) to it;</li><li>- to manage the implementation of short-term, medium-term indicators (balance planning, professional performance);</li><li>- determine the capital structure, policy and conditions of borrowing, debt repurchase;</li></ul> <p>8.5.11. carry out and make decisions on administrative and economic activities (distribution (prioritization) of expenses, making decisions on tangible costs (repair of premises, acquisition of fixed assets), hospitality expenditures (gifts, congratulations of partners, charity and sponsorship, identification and selection of counterparties concluding transactions) within the budget and expenses approved by the General Meeting of Participants.</p> <p><b>9. INFORMATION DISCLOSURE</b></p> <p>9.1. The Partnership, upon the request of the Participants, shall be obliged to bring to their attention information about the activity of the Partnership affecting the interests of the Participants of the Partnership. Information affecting the interests of the Participants of the Partnership is determined by the Article and internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p>9.2. Information about the activity of the Partnership affecting the interests of the Participants is submitted in accordance with the Legislation.</p>	<p>полугодových, годовых), политики по взысканию проблемных долгов и других необходимых действий;</p> <p>8.5.10. контролировать учетную, налоговую и бухгалтерскую политику Товарищества, включая, но не ограничиваясь следующим: в рамках бюджетов и расходов, утвержденных Общим собранием участников:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- для утверждения бюджета, включая изменения (корректировки) к нему;</li><li>- для управления выполнением краткосрочных, среднесрочных показателей (планирование баланса, профессиональная производительность);</li><li>- определить структуру капитала, политику и условия заимствования, обратного выкупа долга;</li></ul> <p>8.5.11. осуществлять и принимать решения по административно-хозяйственной деятельности (распределение (приоритизация) расходов, принятие решений по материальным затратам (ремонт помещений, приобретение основных средств), представительским расходам (подарки, поздравления партнерам, благотворительность и спонсорство, идентификация и отбор контрагентов при заключении сделок) в рамках бюджета и расходов, утвержденных Общим собранием участников.</p> <p><b>9. РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ</b></p> <p>9.1. Товарищество по требованию Участников обязано доводить до его сведения информацию о деятельности Товарищества, затрагивающую интересы Участников Товарищества. Информация, затрагивающей интересы Участников Товарищества определены Уставом и внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p>9.2. Предоставление информации о деятельности Товарищества, затрагивающей интересы Участников, осуществляется в соответствии с Законодательством.</p>
---	--

<p>9.3. Information about the activity of the Partnership is submitted to the acquirers of shares and submission procedure, and the information content are established by agreement of the parties and preliminary contracts on the shares acquisition.</p> <p style="text-align: center;"><b>10. CONTROL OF ECONOMIC AND FINANCIAL ACTIVITIES</b></p> <p>10.1. The Board of directors has been established in the Partnership in order to establish the frequency of internal control over financial and economic activities.</p> <p>10.3. The financial statements of the Partnership shall be prepared in accordance with International Financial Reporting Standards and is a structured presentation of the financial status and financial results of the Partnership.</p> <p>The purpose of financial statements is provision of information about the financial status, financial results and cash flows of an enterprise that will be useful to general public users during making of economic decisions.</p> <p>10.4. To verify the financial statements of the Partnership to obtain an independent opinion on authenticity and objectivity of the financial statements' preparation, the Partnership may conduct an external audit carried out by companies rendering auditing services.</p> <p>10.5. The annual financial statements of the Partnership are subject to approval by the General Meeting of Participants of the Partnership.</p> <p style="text-align: center;"><b>11. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b></p> <p>11.1. The Partnership is aware of its responsibility to the environment for its performed activity and takes all necessary measures purporting to save the environment.</p>	<p>9.3. Предоставление информации о деятельности Товарищества приобретателям долей и порядок предоставления, и объем информации устанавливается по соглашению сторон и предварительным договором о приобретении долей.</p> <p style="text-align: center;"><b>10. КОНТРОЛЬ ФИНАНСОВО-ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b></p> <p>10.1. В целях установления периодичности внутреннего контроля за финансово-хозяйственной деятельностью, в Товариществе создан Совет директоров.</p> <p>10.3. Финансовая отчетность Товарищества составляется в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности и представляет собой структурированное отображение финансового положения и финансовых результатов Товарищества. Целью финансовой отчетности является представление информации о финансовом положении, финансовых результатах и движении денежных средств предприятия, которая будет полезна широкому кругу пользователей при принятии ими экономических решений.</p> <p>10.4. В целях проверки финансовой отчетности Товарищества получения независимого мнения о достоверности и объективности составления финансовой отчетности в Товариществе может проводиться внешний аудит, осуществляемый компаниями, предоставляющими аудиторские услуги.</p> <p>10.5. Годовая финансовая отчетность Товарищества подлежит утверждению Общим собранием участников Товарищества.</p> <p style="text-align: center;"><b>11. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</b></p> <p>11.1. Товарищество осознает свою ответственность перед окружающей средой за осуществляемую им деятельность и принимает все необходимые меры, направленные на охрану окружающей среды.</p>
---	---

<p>11.2. During its activity the Partnership follows the principles that ensure careful and reasonable attitude to the environment:</p> <p>11.2.1. performs its activity in accordance with the requirements of the current environmental legislation of the Republic of Kazakhstan, regulating the activity of the Partnership;</p> <p>11.2.2. reasonable use of resources and energy, applying new technologies and innovations in its activity;</p> <p>11.2.3. to monitor the environmental performance of its activity to mitigate the impact on the environment and improve the efficiency of the environmental management system;</p> <p>11.2.4. to conduct training of the staff in the area of environmental protection to improve its competence and awareness;</p> <p>11.2.5. to create conditions where employees and partners of the Partnership will share and support the culture of high-quality, safe and environmentally friendly work performance.</p> <p>11.3. In addition to this Code, the environmental protection policy is determined by the internal regulatory documents of the Partnership.</p> <p style="text-align: center;"><b>12. CORPORATE GOVERNANCE CONFLICTS</b></p> <p>12.1. Members of the Board of directors and the Director General of the Partnership, as well as employees of the Partnership, perform their duties reasonably and in good faith, with due care and diligence in favor of the Partnership and its Participants, avoiding conflicts of interest to the extent possible, and ensure full compliance of their activity not only with the requirements of the Legislation and principles of this Code, but also ethical standards and generally accepted business ethics standards.</p>	<p>11.2. В своей деятельности Товарищество следует принципам, обеспечивающих бережное и рациональное отношения к окружающей среде:</p> <p>11.2.1. осуществляет свою деятельность в соответствии с требованиями действующего экологического законодательства РК, регламентирующих деятельность Товарищества;</p> <p>11.2.2. рационально использовать ресурсы и энергию, применяя новые технологии и инновации в своей деятельности;</p> <p>11.2.3. контролировать экологические показатели своей деятельности с целью снижения воздействия на окружающую среду и повышения эффективности работы системы экологического менеджмента;</p> <p>11.2.4. проводить обучение персонала в области охраны окружающей среды для повышения его компетентности и осведомленности;</p> <p>11.2.5. создавать условия, в которых работники и партнеры Товарищества будут разделять и поддерживать культуру качественного, безопасного и экологичного производства работ.</p> <p>11.3. Кроме настоящего Кодекса политика в отношении охраны окружающей среды определяется внутренними нормативными документами Товарищества.</p> <p style="text-align: center;"><b>12. КОНФЛИКТЫ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ</b></p> <p>12.1. Члены Совета директоров и Генеральный директор Товарищества, равно как и работники Товарищества, выполняют свои должностные обязанности добросовестно и разумно, с должной заботой и осмотрительностью в интересах Товарищества и его Участников, максимально избегая конфликта интересов, и обеспечивают полное соответствие своей деятельности не только требованиям Законодательства и принципам настоящего Кодекса, но и этическим стандартам и общепринятым</p>
---	---



<p>12.2. The Partnership develops and follows regulation mechanisms of corporate conflicts, at which their decision will meet the interests of the Partnership and the Participants, being legal and justified.</p> <p>In case of corporate conflicts, the conflicting parties find ways of their settlement through negotiations to provide efficient protection of both the rights of the Participants and the goodwill of the Partnership.</p> <p>12.3. If it is not possible to settle corporate conflicts by negotiations, they are resolved in strict adherence to the Legislation.</p> <p>12.4. In case of corporate conflicts between the Participants, the Partnership shall take an active part in their settlement.</p> <p>At the same time, the Director General of the Partnership shall actively contribute to settlement of such conflict situations.</p> <p>12.5. The Director General of the Partnership, on behalf of the Partnership, must settle corporate conflicts on all issues, making decisions on which is not within the competence of other management bodies of the Partnership, as well as independently determine the procedure of operations on settlement of corporate conflicts.</p> <p>12.6. The Board of directors of the Partnership shall settle corporate conflicts on issues related to its competence.</p> <p>12.7. Separate corporate conflicts related to the competence of the executive body of the Partnership should be submitted for consideration of the Board of directors of the Partnership (for example, if the subject of the conflict is activities (inactivity) of this body or</p>	<p>нормам деловой этики.</p> <p>12.2. Товарищество разрабатывает и следует механизмам регулирования корпоративных конфликтов, при которых их решение будет максимально отвечать интересам Товарищества и Участников, являясь при этом законным и обоснованным.</p> <p>В случае возникновения корпоративных конфликтов участники конфликта изыскивают пути их решения путем переговоров в целях обеспечения эффективной защиты, как прав Участников, так и деловой репутации Товарищества.</p> <p>12.3. При невозможности решения корпоративных конфликтов путем переговоров, они разрешаются строго в соответствии с Законодательством.</p> <p>12.4. В случае возникновения корпоративных конфликтов между Участниками, Товарищество должно предпринять активное участие в их урегулировании.</p> <p>При этом Генеральный директор Товарищества должен активно содействовать разрешению подобных конфликтных ситуаций.</p> <p>12.5. Генеральный директор Товарищества от имени Товарищества должен осуществлять урегулирование корпоративных конфликтов по всем вопросам, принятие решений по которым не отнесено к компетенции иных органов управления Товарищества, а также самостоятельно определять порядок ведения работы по урегулированию корпоративных конфликтов.</p> <p>12.6. Совет директоров Товарищества осуществляет урегулирование корпоративных конфликтов по вопросам, относящимся к его компетенции.</p> <p>12.7. На рассмотрение Совета директоров Товарищества должны быть переданы отдельные корпоративные конфликты, относящиеся к компетенции исполнительного органа Товарищества (например, в случае если предметом</p>
---	---

<p>acts adopted by it).</p> <p style="text-align: center;"><b>13. CONCLUSION</b></p> <p>13.1. To follow the rules and recommendations adopted in this Code, the Partnership shall develop and adopt additional internal regulatory documents and provisions aimed at adapting and applying the principles of the corporate governance disclosed in this Code.</p>	<p>конфликта являются действия (бездействие) этого органа либо принятые им акты).</p> <p style="text-align: center;"><b>13. ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b></p> <p>13.1. Следование принятым в настоящем Кодексе правилам и рекомендациям требует от Товарищества разработки и принятия дополнительных внутренних нормативных документов и положений, направленных на адаптацию и применение принципов Корпоративного управления, раскрытых в настоящем Кодексе.</p>
---	---

Всего прошито,  
пронумеровано и скреплено печатью

на 18 ( восемьнацати ) листах

цифрами

прописью

